

E S P A C I O   A B I E R T O



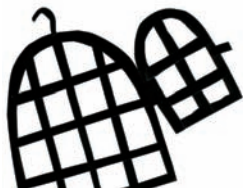
Fina Caslderrey

# La paloma y el degollado



© Grupo Anaya, S.A., Madrid, 2008  
Juan Ignacio Luca de Tena, 15. 28027 Madrid  
Proyecto realizado por Rocío Alarcos  
Director editorial: Antonio Ventura

[www.anayainfantilyjuvenil.com](http://www.anayainfantilyjuvenil.com)



# La paloma y el degollado

Fina Casalderrey

## 1 INTRODUCCIÓN

*La paloma y el degollado* es un relato, en primera persona, de la dura adolescencia de un joven gallego. En sus páginas encontramos los sentimientos que acompañan a todos los adolescentes en este período tan confuso del desarrollo: primeros amores, experimentación, transgresión...

Pero, además, a su joven protagonista le acompañan vivencias traumáticas desde su más tierna infancia (separación de sus padres, pérdida de seres queridos, problemas de comportamiento de su hermana mayor, etc.), que le obligan a madurar antes de tiempo.

Fina Casalderrey nos describe la realidad de los adolescentes en una zona muy localizada de Galicia, aunque su historia

se puede trasladar a cualquier lugar de la geografía española. Conoceremos a unos chicos y chicas cuyos padres fueron jóvenes en la época del auge de la droga y de la lucha contra los narcotraficantes en esta zona del país. Algunos de aquellos muchachos cayeron en sus redes y la autora nos cuenta cómo las consecuencias de sus actos afectan hoy en día a sus hijos.

Veremos cómo, en ocasiones, los hijos repiten los actos de sus padres, o cómo otros arrastran los traumas de infancias muy difíciles... Muchas historias que se funden en la de Andrés, el protagonista, que con todo este equipaje emocional, se debe enfrentar al fenómeno del acoso escolar, la inmigración o las relaciones por internet.

Además, descubriremos la especial relación del protagonista con su abuelo, el cariño que se procesan y el amor de ambos por los pájaros.

## 2 ARGUMENTO

Andrés nos cuenta, en primera persona, los momentos de su vida que le han marcado más profundamente: la separación de sus padres, las enseñanzas de su abuelo sobre los pájaros, las peleas con su hermana, el acoso escolar, los coqueteos con las drogas... Y comprendemos que necesita una vía de escape para ser él mismo en un mundo lleno de experiencias traumáticas. Esta isla de tranquilidad la encuentra en un *chat* de internet.

En el foro se convierte en Degollado, su yo más sincero y abierto; con ese apodo establece una relación con una persona que se denomina Paloma. Una chica con la que conecta totalmente y con la que se siente libre de hablar de todos sus problemas, de sus errores, de su dolor más profundo...

Pero fuera del ordenador la vida sigue para Andrés: su abuelo, la persona que le ha enseñado todo sobre los pájaros y su figura paterna más cercana, ha muerto. Esta circunstancia le sirve para crecer, madurar y entender las responsabilidades y obligaciones que todos debemos cumplir.

También habrá cosas buenas para nuestro protagonista sobre todo su amistad con Halima, una compañera de clase de origen marroquí, con la que conocerá el amor por primera vez.

## 3 AUTORA

**Fina Casalderrey** (Xeve, Pontevedra) es profesora de Secundaria. Colabora en prensa, en revistas especializadas y en diversos eventos literarios. Es autora de más de cuarenta libros, traducidos a todas las lenguas ibéricas. Entre los premios que ha recibido destacan los siguientes: Merlín 1991 por *Dúas lágrimas por Máquina*; Barco de Vapor 1994 y Premio Nacional de literatura Infantil y Juvenil 1996 por *O misterios dos fillos de Lúa*; Edebé 1995 por *O estanque dos parrulos Pobres*; The White Ravens 1998 por *Prohibido casar, papá!* y 2006 por *Quen me quere adoptar?*

## 4 PERSONAJES

**Andrés:** El protagonista es un adolescente de Marín, un pueblo cerca de Pontevedra. Siendo niño sus padres se divorcian y su mundo se complica: su madre trabaja muchas horas para llegar a fin de mes, su hermana comienza a tener problemas de comportamiento, su padre crea una nueva familia... Pero el mayor trastorno que sufre Andrés es el acoso al que se ve sometido en el instituto por algunos de sus compañeros.

**Halima:** Es una compañera de clase de Andrés de origen marroquí. Es muy dulce y se acerca a nuestro protagonista intentando ser su amiga o, quizá, algo más.

**El abuelo de Andrés:** Junto a su mujer, regenta un restaurante, «La casa de los pájaros», llamada así por los pájaros que el abuelo cuida en el patio. Es el familiar que mejor conoce a Andrés e intenta hacerle ver la parte positiva de la vida.

**La madre de Andrés:** Es una mujer fuerte que se encuentra, tras el divorcio, con la responsabilidad de criar a dos hijos sola. Trabaja mucho limpiando casas y estudiando unas oposiciones, para poder mejorar su situación económica.

**El padre de Andrés:** Es la antítesis de su ex mujer. No ayuda a su familia, se desentiende de sus hijos...

**Curro:** Es amigo de Andrés desde el colegio. Su infancia es muy dolorosa: su padre drogadicto le pega y termina muriendo por su adicción; su madre, también toxicómana, le ha abandonado y tiene que vivir con sus abuelos.

**Paloma:** Apodo de una chica del *chat*, amiga de Andrés, el Degollado. Tiene muchas cosas en común con él y cuando se encuentran en el *messenger*, hablan de todo, se dan consejos y hasta ayuda a Andrés con los deberes.

## 5 TEMAS

□ **Deseo de ser aceptado por el grupo.** Andrés quiere ser uno más en el instituto, pero algunos de sus compañeros le han hecho la víctima de sus bromas y maltratos, por lo que empieza a inventarse historias y a participar en los actos de vandalismo que le proponen:

«Últimamente me da por levantarme de noche, me acerco a la cocina y cojo el cuchillo más afilado que encuentro. (...) Me tienen que agarrar porque no razono. En ocasiones, incluso me tienen que atar con cuerdas hasta que me tranquilizo... Aceptar mi amistad supone, quiero que los sepas, pertenecer a un grupo de alto riesgo; ya digo, si me da la vena...» Tenía que intimidar de alguna forma. El instituto se había convertido en el escenario de mis fracasos cotidianos». (Pág. 9).

□ **Inseguridad por el aspecto físico.** El físico es algo vital en los adolescentes, que les llega a provocar problemas y dificultades en su relación con los demás.

«Enano...

Durante mucho tiempo estuve pendiente del espejo, hasta el extremo de desear que me llevase el demonio por la angustia que me entraba». (Pág. 23).

□ **La tragedia de la inmigración.** Aunque Halima, de origen marroquí, y su familia están integradas en la sociedad de Marín, la autora nos habla del duro viaje que los inmigrantes hacen para llegar a nuestro país y de sus condiciones de vida aquí:

«Nada sabía de las condiciones en las que iba a viajar, ni de las colas interminables día y noche ante el consulado para conseguir un certificado de penales, ni de vallas que no tienen alma, ni de marroquíes que se tuercen el espinazo trabajando aquí... No tenía ni idea de los días de hambre y sin trabajo de muchos hombres y mujeres que, sentados en el alféizar de la desesperanza, son rechazados para ejercer como jornaleros ilegales de temporada porque se niegan a pagar treinta euros al capataz para que “milagrosamente” les haga un hueco. Por no saber, ni sabía nadar». (Págs. 12 y 13).

«Durante unos segundos moví los brazos con desesperación en un intento de emerger. Y a través del silbido del viento me llegó el grito agónico, aunque nítido, de mi madre repitiendo mi nombre en medio de otros lamentos. Eso fue lo último que recuerdo». (Págs. 17 y 18).

□ **Hogar roto.** Los padres del protagonista se divorcian de forma traumática, lo que afectará a sus hijos que terminarán siendo las armas arrojadas de los adultos en su lucha.

«—¿No te ha explicado que mamá y él están separados?

—¿Separados?

[...]

—Sí, Andrés; se ha ido con un tía.

—¿Con la tía Herminia?

—No seas tonto, hombre. Se ha ido a vivir con una fulana que conoció en la disco. Una noche se lió con ella y se lo contó al tío Ricardo. El tío se lo dijo a la tía Eulalia. La tía Eulalia avisó a mamá y así explotó la cosa». (Págs. 29 y 30).

□ **Abandono de las responsabilidades paternas.** El padre de Andrés, tras el divorcio, deja de ejercer sus funciones como padre y responsabiliza a la madre de los problemas de sus hijos.

«Mi madre también era la culpable del comportamiento de Davinia en el instituto: “La culpa es de tu madre, que no sabe hacerle frente —me explicaba él—. ¿Te das cuenta? Viene a decírmelo a mí, ¿pero qué quiere? ¿Con quién vive Davinia?». (Pág. 33).

□ **Maltrato infantil.** Un problema que en la novela aparece ligado a la drogadicción de los padres, pero que, en la realidad, aparece en todo tipo de familias.

«Curro hablaba así, pero yo sabía de las palizas que su padre le propinaba cuando estaba colocado; en alguna ocasión hasta había huido a nuestra casa». (Pág 104).

# A C T I V I D A D E S

A continuación, se ofrecen unas actividades de animación previas a las lecturas del libro, para suscitar el interés, y posteriores a ella, para recrear los distintos aspectos de su contenido y fomentar la creatividad de los lectores.



## ANTES

### DE LA LECTURA

#### EL DEGOLLADO

Antes de comenzar a leer, indicaremos a los alumnos que el degollado del título es una especie de pájaro, también llamado capuchino de pescuezo cortado o pimpín degollado. Proponer a los lectores que busquen información sobre este tipo de ave. Después, pueden ponerla en común y crear un mural con fotos, dibujos, etc. sobre el degollado.

#### MARÍN

La acción de la novela transcurre en Marín, provincia de Pontevedra, donde la autora del libro fue profesora de un instituto, como nos dice en la dedicatoria. Que los alumnos busquen información sobre este pueblo en internet o en alguna enciclopedia: población, historia, costumbres, entorno natural... Esto les servirá para crearse una imagen del entorno en el que vive Andrés, el protagonista de nuestra historia.

#### EL ABUELO Y LOS PÁJAROS

Podemos adelantar a los alumnos algo de la relación tan especial que mantiene Andrés con su abuelo, en concreto que le contagia su amor por los pájaros y le enseña a cuidar de ellos. A continuación,

les propondremos que ellos nos cuenten cómo es su relación con sus abuelos: qué han aprendido de ellos, qué historias de su juventud les han contado... y todo aquello que ellos consideren reseñable.

## DESPUÉS

### DE LA LECTURA

#### UN PAPAGAYO AUTISTA

«Es que estoy cansado de ser como el papagayo autista que rescató mi abuelo». (Pág. 10).

El autismo es un desorden en el desarrollo neurológico de los humanos, pero Andrés dice que es un pájaro quien tiene este problema. ¿A qué se refiere el protagonista al decir que el papagayo es autista? ¿Pueden tener los animales enfermedades o desórdenes propios de los humanos?

#### CAYUCOS Y PATERAS

«Interceptan en Almería a 130 inmigrantes en tres cayucos». (Pág. 12).

Darle a los alumnos este titular, u otro similar sacado de la prensa diaria, y proponerles el mismo ejercicio que la profesora de la novela: que inventen una historia sobre el tema de la inmigración ilegal y la odisea de los africanos que quieren llegar a Europa.

#### SOMBRAS EN EL MAR

En el relato que Andrés lee, descubrimos los problemas que los emigrantes ilegales tienen para conseguir trabajo, las humillaciones a las que deben someterse para lograr ser jornaleros, etc. Dividir la clase en grupos y que se informen sobre la situación de los emigrantes en España: cuántos emigrantes ilegales se estima que hay, a qué se dedican principalmente, qué problemas se encuentran en nuestro país...

#### PAPÁ ES UN REY MAGO

«Con una tarjeta de mi padre me habían llegado los más espectaculares regalos: un avión teledirigido sin cable, una Nintendo con tres fabulosos juegos y ¡el libro de Garuda, el hombre pájaro!». (Pág. 30).

Reflexionaremos con los alumnos sobre la actitud del padre de Andrés: ¿creen que intenta comprar el cariño de su hijo?

#### INCAPAZ PARA LA TERNURA

«Mi madre se había vuelto más incapaz para la ternura de lo que yo jamás hubiera podido imaginar. “A ver cómo tienes las punteras. No podemos gastar tanto...”». (Págs. 32 y 33).

Preguntar a los lectores si ellos creen, como el protagonista, que su madre se ha vuelto incapaz para la ternura o que son las preocupaciones del día a día las que hacen que tenga los pies en el suelo.

### TRAGA Y CALLA LA BOCA

A Andrés le obligan a tragarse unas hojas de marihuana que le hacen enfermar. Podemos dividir la clase en grupos y proponer que se documenten sobre los efectos perniciosos de las drogas. Después, recopilarán esa información y harán murales que pueden pegar en las paredes de los pasillos del instituto.

También se puede realizar un videofórum con la película *Diario de un rebelde*, de Kalver Scott y protagonizada por Leonardo DiCaprio, que muestra la caída en las drogas de un adolescente.

### ACOSO ESCOLAR

Andrés sufre el acoso de Raúl Pernas y Héctor Solla, que le humillan día tras día. ¿Conocen a alguien que esté en la misma situación que Andrés?, ¿qué harían ellos si se encontraran en esta situación?, ¿hablarían con sus padres, profesores o hermanos mayores? Aprovechar para exponerles la necesidad de que denuncien estas situaciones para no llegar a extremos trágicos, como algunos casos que han sucedido en fechas recientes.

### CHATEANDO

Durante la novela podemos leer las transcripciones de las conversaciones de Andrés en internet; vemos que utilizan abreviaturas, símbolos, etc. Podemos originar un debate con los alumnos sobre este lenguaje de internet y de los móviles, basado en la economización de medios.

Dividir la clase en dos grupos, uno defenderá este nuevo lenguaje y otro lo rechazará, por el daño que hace a los conocimientos de gramática y ortografía en los jóvenes.

### INTERNET

Andrés utiliza internet para conocer amigos y pasárselo bien. Los alumnos, probablemente, también tendrán internet en casa o lo utilizarán a menudo en las bibliotecas, cibercafés, etc. ¿Para qué usan ellos la red? ¿Se relacionan con sus amigos por el *messenger*?

### AYER Y HOY

«Yo tuve la suerte de pasar la infancia al aire libre, entre las ruinas de las casas viejas, junto al mar... Hoy tenemos más y somos más pobres. Se anda tanto en coche que se pasa velozmente por todo. Se buscan metas y se olvida caminar a gusto...». (Págs. 98 y 99).

Proponer a los alumnos que hablen con sus abuelos o con sus padres, que les pregunten sobre su niñez y adolescencia. Después, que realicen una comparación entre la vida de sus mayores y la suya.

### CASTIGO A LA RÍA POR BONITA

Andrés y Curro hablan del mal olor en la ría por la celulosa que hay instalada en ella. Que los alumnos busquen en su entorno más cercano algún ejemplo de degradación medioambiental y animarles a buscar una solución a ese problema.



### LA MUERTE DE GARUDA

«Cuando me iba a sentar, lo vi. Allí estaba, aplastado, sin haber emitido una sola queja. Me estremecí como herido por un dolor corporal, yo mismo había provocado aquel atropello». (Pág. 44).

Reflexionar con los alumnos sobre los sentimientos de Andrés cuando descubre que ha provocado la muerte de su mascota. ¿Alguna vez les ha ocurrido algo parecido con algún animal o planta?

### MIS SUEÑOS

«Mis sueños... Ni sabía si tenía sueños, ni sabía siquiera a qué casa ir a dormir». (Pág. 118).

Quizá en casa de los alumnos no haya estas situaciones tan difíciles, pero es muy probable que estén confusos sobre lo que quieren conseguir en el futuro. Que reflexionen sobre sus sueños y esperanzas y sobre qué creen que tienen que hacer para conseguirlos.